

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № <u>10</u> от « <u>24</u> » <u>апреля</u> 2020 г. И.о. зав. кафедрой <u>С. Шафики</u> / Шафики С.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета романо- германской филологии <u>Л. Мазунова</u> / Мазунова Л.К.
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Литературоведческий анализ текста (на основном языке)

Вариативная часть. Дисциплина по выбору.

программа бакалавриата

Направление подготовки (специальность)
45.03.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки
Зарубежная филология (Английский язык и литература, китайский язык)

Квалификация
Бакалавр

Разработчик (составитель) доц., канд. филол. наук Варуха И.В. (должность, ученая степень, ученое звание)	<u>И.В. Варуха</u> (подпись) / Варуха И.В. (Фамилия И.О.)
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------

Для приема: 2020

Уфа – 2020 г.

Составитель / составители: доц., канд. филол. наук Варуха И.В.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № 10 от «24» апреля 2020 г.

И.о. заведующего кафедрой



/ Шафиков С.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № ____ от « ____ » ____ 20__ г.

Заведующий кафедрой

_____/ _____

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № ____ от « ____ » ____ 20__ г.

Заведующий кафедрой

_____/ _____

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	6
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	6
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	6
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	6
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	9
4.3. Рейтинг-план дисциплины	10
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	15
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	15
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	18
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	19

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	1. Иметь представление о функциях, структуре, проблематике, идейном мире и речевой организации художественного произведения	ОПК-4 владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2. Знать теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	ПК-1 Способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	
Умения	1. Уметь анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	ОПК-4 владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2. Уметь анализировать и интерпретировать текст	ПК-1 Способность применять полученные знания в области теории и истории основного	

		изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	
Владения (навыки / опыт деятельности)	1. Владеть системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	ОПК-4 владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2. Владеть способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	ПК-1 Способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	

2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Литературоведческий анализ текста (на основном языке)» относится к вариативной части.

Дисциплина изучается на 2 курсе в 4 семестре и на 3 курсе в 5 семестре.

Целью учебной дисциплины «Литературоведческий анализ текста (на основном языке)» является ознакомление студентов с общей проблематикой и основными понятиями литературоведческого (включающего лингвостилистический) анализа художественных текстов на материале английского языка, а также в формировании у студентов навыков интерпретации художественного текста на основе умения проникнуть в глубинную сущность художественного текста, умения найти в тексте объективные причины его идейно-эстетического, воспитательного, эмоционального воздействия, умения извлечь из произведения всю ту многообразную информацию, которая в нем заложена. Курс способствует расширению и углублению общих и лингвистических знаний, помогает добиться достижения высшей стадии языковой компетенции.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе, и в результате изучения дисциплин общепрофессионального («Основы филологии», «Введение в языкознание», «Введение в теорию коммуникации») и профессионального циклов («Основной иностранный язык», «Грамматика основного иностранного языка» и др.), формирующих представление о теории текста и культуре речи языков.

3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

ОПК-4 – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения			
		«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»
Первый этап (уровень)	Знать: функции, структуру,	Обучающийся не знает функции,	Обучающийся удовлетвори	Обучающийся хорошо знает	Обучающийся отлично знает функции,

	проблематику, идейный мир и речевую организацию художественного произведения.	структуру, проблематику, идейный мир и речевую организацию художественного произведения.	точно знает функции, структуру, проблематику, идейный мир и речевую организацию художественного произведения.	функции, структуру, проблематику, идейный мир и речевую организацию художественного произведения.	структуру, проблематику, идейный мир и речевую организацию художественного произведения.
Второй этап (уровень)	Уметь: анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	Обучающийся не умеет анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	Обучающийся удовлетворительно умеет анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	Обучающийся хорошо умеет анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	Обучающийся отлично умеет анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию
Третий этап (уровень)	Владеть: системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	обучающийся не владеет системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	обучающийся удовлетворительно владеет системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	обучающийся хорошо владеет системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	обучающийся отлично владеет системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)

ПК-1 –Способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения			
		«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»
Первый этап (уровень)	Знать: теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	Обучающийся не знает теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	Обучающийся удовлетворительно знает теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	Обучающийся хорошо знает теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	Обучающийся отлично знает теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.
Второй этап (уровень)	Уметь: анализировать и интерпретировать текст	Обучающийся не умеет анализировать и интерпретировать текст	Обучающийся удовлетворительно умеет анализировать и интерпретировать текст	Обучающийся хорошо умеет анализировать и интерпретировать текст	Обучающийся отлично умеет анализировать и интерпретировать текст
Третий этап (уровень)	Владеть: способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	обучающийся не владеет способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	обучающийся удовлетворительно владеет способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	обучающийся хорошо владеет способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	обучающийся отлично владеет способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста

Показатели сформированности компетенций.

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, экзамен – максимум 30 баллов поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

отлично – от 80 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

хорошо – от 60 до 79 рейтинговых баллов.

Удовлетворительно – от 45 до 59 рейтинговых баллов.

Неудовлетворительно – от 0 до 44 рейтинговых баллов.

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	1. Знание функций, структуры, проблематики, идейного мира и речевой организации художественного произведения.	ОПК-4	групповой опрос, индивидуальное задание
	2. Знание теории основного изучаемого языка, а также теории и истории литературы.	ПК-1	групповой опрос, индивидуальное задание
2-й этап Умения	1. Умение анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию.	ОПК-4	индивидуальное задание групповой опрос
	2. Умение анализировать и интерпретировать текст	ПК-1	групповой опрос, индивидуальное задание
3-й этап Владеть навыками	1. Владение системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	ОПК-4	индивидуальное задание групповой опрос

	2. Владение способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	ПК-1	групповой опрос, индивидуальное задание
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------	-----------------------------------------

4.3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг-план дисциплины представлен в приложении 2.

Экзаменационные билеты

Структура экзаменационного билета

Экзаменационный билет включает один теоретический вопрос и одно практическое задание.

Примерный перечень вопросов к экзамену:

ВАЖНО: Изложение теории по всем вопросам необходимо подкреплять конкретными примерами на материале изученных в рамках курса рассказов. Без примеров ответ на вопрос не является исчерпывающим.

1. Specify the three main types of TITLE of a work of fiction. Explicate their peculiarities and functions.
2. Define the notion of THEME of a literary work. What is traditional and what is individual about it? Specify types of themes and their interrelation.
3. Define the notion of the IDEA of a literary work. In what way is it related to the theme? In what way is the idea different from the theme?
4. Define the notions of SYMBOL and ALLEGORY in fiction. Explain in what ways they interact with the main IDEA of a literary work.
5. Explicate the hierarchy of literary GENRES identified *since antiquity*. Enumerate and briefly describe the genres *of modern prose*. Explicate their main distinctive features: literary technique, tone, content.
6. Enumerate and briefly describe the types of POINT OF VIEW in a literary work. Specify their functional potential and limitations.
7. Enumerate and specify the types of COMPOSITION FORMS of a work of fiction. Briefly describe their interrelation.
8. Define the notions of PLOT and CONFLICT; specify their interrelation.
9. Enumerate and briefly describe the main ELEMENTS of PLOT Structure as well as TYPES OF PLOT STRUCTURE.
10. Specify the two main methods of CHARACTER DRAWING. Enumerate and briefly describe TYPES OF CHARACTERS (in oppositions).
11. What elements are in the focus of attention with reference to the LINGUISTIC STYLISTIC ASPECT of a work of fiction? What elements of the phono-graphical, lexical and syntactical text patterns may achieve prominence and why?
12. Explain how EMOTION is featured in fiction. Specify the ways in which various types of the GENERAL TONE of the text may be secured by the author.

13. Enumerate and briefly describe the three main TEXT-FORMATION PRINCIPLES. Specify the usual and occasional means of their realization. Explicate the interrelation and interaction of the three main principles in a literary text.

Практическое задание:

Выполните комплексный анализ отрывка художественного произведения.

Пример текста короткого рассказа для осуществления комплексного анализа (лингвостилистический + литературоведческий компонент):

DEPARTURE By SHERWOOD ANDERSON

YOUNG GEORGE WILLARD got out of bed at four in the morning. It was April and the young tree leaves were just coming out of their buds. The trees along the residence streets in Winesburg are maple and the seeds are winged. When the wind blows they whirl crazily about, filling the air and making a car pet underfoot.

George came downstairs into the hotel office car rying a brown leather bag. His trunk was packed for departure. Since two o'clock he had been awake thinking of the journey he was about to take and wondering what he would find at the end of his journey. The boy who slept in the hotel office lay on a cot by the door. His mouth was open and he snored lustily. George crept past the cot and went out into the silent deserted main street. The east was pink with the dawn and long streaks of light climbed into the sky where a few stars still shone.

Beyond the last house on Trunion Pike in Wines burg there is a great stretch of open fields. The fields are owned by farmers who live in town and drive homeward at evening along Trunion Pike in light creaking wagons. In the fields are planted berries and small fruits. In the late afternoon in the hot summers when the road and the fields are covered with dust, a smoky haze lies over the great flat basin of land. To look across it is like looking out across the sea. In the spring when the land is green the effect is somewhat different. The land becomes a wide green billiard table on which tiny human in sects toil up and down.

All through his boyhood and young manhood George Willard had been in the habit of walking on Trunion Pike. He had been in the midst of the great open place on winter nights when it was covered with snow and only the moon looked down at him; he had been there in the fall when bleak winds blew and on summer evenings when the air vibrated with the song of insects. On the April morning he wanted to go there again, to walk again in the silence. He did walk to where the road dipped down by a little stream two miles from town and then turned and walked silently back again. When he got to Main Street clerks were sweeping the sidewalks before the stores. "Hey, you George. How does it feel to be going away?" they asked.

The westbound train leaves Winesburg at seven forty-five in the morning. Tom Little is conductor. His train runs from Cleveland to where it connects with a great trunk line railroad with terminals in Chicago and New York. Tom has what in railroad circles is called an "easy run." Every evening he returns to his family. In the fall and spring he spends his Sundays fishing in Lake Erie. He has a round red face and small blue eyes. He knows the people in the towns along his railroad better than a city man knows the people who live in his apart ment building.

George came down the little incline from the New Willard House at seven o'clock. Tom Willard carried his bag. The son had become taller than the father.

On the station platform everyone shook the young man's hand. More than a dozen people waited about. Then they talked of their own affairs. Even Will Henderson, who was lazy and often slept until nine, had got out of bed. George was embarrassed. Gertrude Wilmot, a tall thin woman of fifty who worked in the Winesburg post office, came along the station platform. She had never before paid any attention to George. Now she stopped and put out her hand. In two words she voiced what everyone felt. "Good luck," she said sharply and then turning went on her way.

When the train came into the station George felt relieved. He scampered hurriedly aboard. Helen White came running along Main Street hoping to have a parting word with him, but he had found a seat and did not see her. When the train started Tom Little punched his ticket, grinned and, although he knew George well and knew on what adventure he was just setting out, made no comment. Tom had seen a thousand George Willards go out of their towns to the city. It was a commonplace enough incident with him. In the smoking car there was a man who had just invited Tom to go on a fishing trip to Sandusky Bay. He wanted to accept the invitation and talk over details.

George glanced up and down the car to be sure no one was looking, then took out his pocketbook and counted his money. His mind was occupied with a desire not to appear green. Almost the last words his father had said to him concerned the matter of his behavior when he got to the city. "Be a sharp one," Tom Willard had said. "Keep your eyes on your money. Be awake. That's the ticket. Don't let anyone think you're a greenhorn."

After George counted his money he looked out of the window and was surprised to see that the train was still in Winesburg.

The young man, going out of his town to meet the adventure of life, began to think but he did not think of anything very big or dramatic. Things like his mother's death, his departure from Winesburg, the uncertainty of his future life in the city, the serious and larger aspects of his life did not come into his mind.

He thought of little things--Turk Smollet wheeling boards through the main street of his town in the morning, a tall woman, beautifully gowned, who had once stayed overnight at his father's hotel, Butch Wheeler the lamp lighter of Winesburg hurrying through the streets on a summer evening and holding a torch in his hand, Helen White standing by a window in the Winesburg post office and putting a stamp on an envelope.

The young man's mind was carried away by his growing passion for dreams. One looking at him would not have thought him particularly sharp. With the recollection of little things occupying his mind he closed his eyes and leaned back in the car seat. He stayed that way for a long time and when he aroused himself and again looked out of the car window the town of Winesburg had disappeared and his life there had become but a background on which to paint the dreams of his manhood.

Образец экзаменационного билета:

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина «Литературоведческий анализ текста (на основном языке)»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ

1. Теоретический вопрос:

Specify the three main types of TITLE of a work of fiction. Explicate their peculiarities and functions.

2. Практическое задание:

Выполните комплексный анализ отрывка художественного произведения.

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии итоговой оценки знаний, умений и навыков обучающегося по дисциплине «Литературоведческий анализ текста (на основном языке)»:

При определении требований к экзаменационным оценкам по дисциплинам с преобладанием теоретического обучения предлагается руководствоваться следующим:

– **25-30 баллов** выставляются студенту, если студент, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные РПД, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, такие баллы выставляются студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала;

– **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает полное знание программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, такие баллы выставляются студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности;

– **10-16 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает знание основного программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, такие баллы выставляются студентам, допустившим погрешности не принципиального характера в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий;

– **1-10 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает пробелы в знаниях основного программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, такие баллы выставляются студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Вопросы для **группового опроса**, коррелируют с темами лекционных занятий.

1. Литературоведческий и лингвистический анализ. Компоненты анализа.
2. Лингвистические стилистические приемы: фонетические, графические, морфологические.
3. Анализ стилистических приемов в художественном произведении.
4. Лингвистические стилистические приемы: лексические, синтаксические, фразеологические.
5. Анализ стилистических приемов в художественном произведении.
6. Литературоведческий стилистический анализ: жанр, тема, идея.
7. Анализ стилистических приемов в художественном произведении
8. Литературоведческий стилистический анализ: композиция, композиционные формы.
9. Анализ стилистических приемов в художественном произведении
10. Литературоведческий стилистический анализ: сюжет, компоненты сюжета, заголовок.
11. Анализ стилистических приемов в художественном произведении
12. Конфликт, характеры, тон художественного произведения как компоненты литературоведческого анализа
13. Принципы построения художественного произведения
14. Комплексный литературоведческий анализ художественного произведения

Критерии оценки (в баллах) для группового устного и письменного опроса:

- 2 балла выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 1 балл выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

Темы **индивидуальных заданий** студентов:

Questions to ask when analysing figures of speech (stylistic devices):

1. Are comparisons drawn through metaphors or similes? What information, attitudes or associations are revealed through these associations?
2. Are there any examples of synecdoche or metonymy, etc.? What is the writer's purpose in using these figures of speech? How do they affect the style and the tone of the text?

Questions to ask when analysing symbols:

1. Does the writer refer repeatedly to any objects or gestures in his work?
2. Does he make any concrete items in the story emerge and assume importance?
3. Does he use poetic or connotative language when describing particular objects or gestures?
4. How does the use of symbols help the writer to convey the meaning of his work?
5. Does he use any shared or cultural symbols? Does he attribute the conventional meaning to these symbols?

Questions to ask when analysing setting:

1. What is the setting of the work in time and space?
2. Is the setting briefly sketched or described in detail?
3. Is the language used in the descriptions connotative or poetic?
4. Through whose eyes is the setting seen? Does the setting reveal the character's state of mind?
5. Does the setting:

- contribute towards creating mood and atmosphere
- influence the character's behaviour
- reinforce the main idea of the work?

Questions to ask when analysing character:

1. Is he the protagonist/antagonist of the story?
2. Is he round or flat, dynamic or static?
3. What does the way the character speaks reveal about the character?
4. Does the author reveal the character through showing or telling, or does he use both techniques?

Questions to ask when analysing plot:

1. Are the events of the plot chronological?
2. Is the story based on conflict? Does the conflict come from outside or inside?
3. Is suspense created in the plot? How?

Questions to ask when analysing narrative technique:

1. Does the author use a first-person or the third-person narrator?
2. Is the third-person narrator omniscient?
3. Is the point of view objective?
4. What effect does the author's choice of narrator have on the impact of the story?

Questions to ask when analysing idea:

1. What is the theme and the idea of the story? What general comment is the writer making about the subject?
2. How do other elements in the story support the idea?
3. How are the idea and title of the story related?
4. Is there more than one idea in the work?

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации и оцениваются поощрительными баллами.

Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:

- 15 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Есин, А.Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения: учебное пособие / А.Б. Есин. – 10-е изд., стереотип. – М.: Флинта, 2011. – 126 с. – ISBN 978-5-89349-049-7. – ЭВИ в ЭБС «Универс. библио. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103362>

2. Шпар Е.В. Литературоведческий анализ текста: Методические указания. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2013. – 46 с. – Электрон. версия печатн. публикации. – URL: <https://elib.bashedu.ru/dl/corp/ShparLiteratAnalisTexta.pdf>

Дополнительная литература:

3. Кожевникова, Н.А. Избранные работы по языку художественной литературы / Н.А. Кожевникова. – М.: Знак, 2009. – 895 с. – ISBN 978-5-9551-0317-4 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=73289>
4. Пешковский, А.М. Принципы и приемы стилистического анализа и оценки художественной прозы / А.М. Пешковский. – М.: Государственная Академия Художественных Наук, 1927. – 41 с. – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=226676>
5. Кайда, Л.Г. Композиционная поэтика текста: монография / Л.Г. Кайда. – М.: Флинта, 2011. – 403 с. – ISBN 978-5-9765-0961-0 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56234>
6. Андреев, А.Н. Основы теории литературно-художественного творчества: учебное пособие / А.Н. Андреев. – М.: Директ-Медиа, 2014. – 356 с. – ISBN 978-5-4475-0312-3 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=239758>
7. Лучников, М.Ю. Анализ литературно-критического произведения: учебное пособие / М.Ю. Лучников. – Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2014. – Ч. 1. – 194 с. – ISBN 978-5-8353-1768-4 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278493>
8. Иванова, Д.М. Литературный анализ текста: учебное пособие / Д.М. Иванова. – Елец: ЕлГУ им И.А. Бунина, 2010. – 73 с. – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272129>
9. Дроздова, Т.Ю. English Through Reading = Английский через чтение: учебное пособие / Т.Ю. Дроздова, В.Г. Маилова, В.С. Николаева. – 2-е изд. – СПб: Антология, 2012. – 336 с. – ISBN 978-5-94962-132-5 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213309>
10. Толстогузов, П.Н. Литературоведческая дискуссия: метод и стиль: по материалам аспирантского семинара: учебное пособие / П.Н. Толстогузов. – 2-е изд., стер. – М.: Флинта, 2012. – 96 с. – ISBN 978-5-9765-1412-6. – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115138>
11. Чурилина, Л.Н. «Языковая личность» в художественном тексте / Л.Н. Чурилина. – 2-е изд., стер. – М.: Флинта, 2011. – 240 с. – ISBN 978-5-89349-999-5 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=94999>
12. Турышева, О.Н. Теория и методология зарубежного литературоведения: учебное пособие / О.Н. Турышева. – М.: Флинта, 2012. – 160 с. – ISBN 978-5-9765-1232-0 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115145>
13. Николаева, Т.М. О чем рассказывают нам тексты? / Т.М. Николаева. – М.: Языки славянской культуры, 2012. – 324 с. – (Studia philologica). – ISBN 978-5-9551-0552-9 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библи. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=219908>

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. **PROJECT GUTENBERG**
the Internet's oldest producer of FREE electronic books no longer in copyright
<http://promo.net/pg/> or <http://www.gutenberg.us/com/index.htm>

2. **EBOOKS ONLINE LIBRARY**
a collection sourced from Project Gutenberg and prepared with special attention to the needs of visually impaired and older readers (you can set the font size & colour, or background colour, etc.)
<http://www.readasily.com/>
3. **IPL – THE INTERNET PUBLIC LIBRARY** is a public service organization and learning/teaching environment at the **University of Michigan School of Information**
<http://www.ipl.org/> or <http://www.ipl.org/reading/books> – over 20,000 free books available online
4. **MUNSEYS – over 20,000 rare and hard to find titles** <http://www.blackmask.com/>
5. **Oxford Text Archive** – A premium academic resource from **Oxford University** (more than 2,500 resources in over 25 different languages). Some texts require the user to obtain the written permission of the original depositor. <http://ota.ahds.ac.uk>
6. **THE ESERVER** – a contemporary collection of online intellectual texts & resources **the University of Washington** <http://eserver.org/>
THE ENGLISH SERVER FICTION COLLECTION by **Martha Cheng & Geoff Sauer**
<http://eserver.org/fiction/>
7. **Online Books Page** – **University of Pennsylvania** site (more than 25,000 books online)
<http://digital.library.upenn.edu/books>
8. **Alex Catalogue of Electronic Texts**
a collection of about 14,000 “classic” public domain documents from American and English literature as well as Western philosophy <http://www.infomotions.com/alex>
9. **BIBLIOMANIA – more than 2,000 free classic texts, plus research works**
<http://www.bibliomania.com/>
10. **BARTLEBY.COM** World History, many classic reference works and more
<http://www.bartleby.com/> or <http://www.bartleby.com/index.html>
11. **Complete Works of William Shakespeare** (for reading online, in HTML)
<http://the-tech.mit.edu/Shakespeare/works.html>
12. **Elfwood** – over 20, 000 works of art & literature by over 1,500 **Science Fiction/Fantasy** artists and writers <http://elfwood.lysator.liu.se>
13. **ÆON SPECULATIVE FICTION AND SCORPIUS DIGITAL PUBLISHING**
<http://www.aeonmagazine.com/index.html>
14. **Bookrags** – 1,500 classic titles available, for Palm or other handheld devices.
<http://www.bookrags.com/ebooks.html>
15. **Ebooks4free** – free e-books and manuscripts, historical documents & literature, religion & magik, audio readings and much more. Multilingual site: languages include English, Italian, French, German, Spanish, Portuguese, Chinese, Sanskrit, Hebrew, Latin.
<http://www.ebooks4free.net>
16. **Online Great Books in English Translation** <http://books.mirror.org/gb.home.html>
17. **Manybooks.net**<http://manybooks.net/>
18. **Webooks.com eLibrary** – over 2,200 free e-books in html, for reading online.
<http://www.web-books.com/cool/ebooks/Library.htm>
19. **FlipBooks** – Books prepared to be read in the FlipViewer (software)
FlipBooks (also called FlipViewer® books) are books that have 3-D turning pages. A highly visual format especially suitable for displaying albums of images etc.
<http://www.fliplibrary.com>
20. **Franklin Free Library** – thousands of free texts, some titles are also available for purchase as Franklin Reader formatted e-books. <http://www.franklin.com/freelibrary>
21. **Audiobooks for free** – Many classics of literature available, in 25 categories (including Adventure, Crime Mystery, Science Fiction, Fantasy, Westerns, Thrillers, Martial Arts, Spy Stories, Historical & Humour). Also a few non-fiction items. All as mp3 files.
However only files playing at 8 Kb/sec files are free. Requires registration, & the supply

of some personal information.

[http:// www.audiobooksforfree.com](http://www.audiobooksforfree.com)

22. **World Public Library** – from the World Electronic Text Library Foundation, based in Honolulu, Hawaii. Free, unlimited public access to a comprehensive collection of public domain texts & references, and links to thousand of on-line libraries around the world.

<http://netlibrary.net/WorldHome.html>

23. Classic Reader www.classicreader.com

24. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.

25. MicrosoftOfficeStandard 2013 Russian.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Компьютерный класс, мультимедийный проектор, экран, доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных занятий и самостоятельной работы студентов); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лекционных занятиях).

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория №8, аудитория №9, аудитория №11, аудитория №17, аудитория №29 а,б,в,г(ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Семинарские занятия</i>	Аудитория №8 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, персональный компьютер – 1 шт, принтер – 1 шт. Аудитория №9 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска Аудитория №11 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска Аудитория №17 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, переносной проектор и ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. ба) Аудитория №29 а, б, в, г Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска Аудитория №13 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ 1 Windows 8 Russian. Windows Professional
2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория №8, аудитория №9, аудитория №11, аудитория №17, аудитория №29 а,б,в,г (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация</i>	

3. Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Самостоятельная работа</i>	8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные 2 MicrosoftOfficeStandard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Литературоведческий анализ текста (на основном языке)» на 4, 5 семестры

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4/ 144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	35,2
лекций	-
практических/ семинарских	34
лабораторных	-
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	81,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету (Контроль)	27

Форма контроля: экзамен, 5 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	4	5	6	7	8	9	10
1.	Модуль I Тема 1: Литературоведческий и лингвистический анализ. Компоненты анализа.	-	5	-	7	№№1,3,4 №12	Изучение дополнительной литературы, повторение теоретических понятий стилистики, анализ стилистических приемов.	групповой опрос, индивидуальное задание
2.	Тема 2: Лингвистические стилистические приемы: фонетические, графические, морфологические. Анализ стилистических приемов в художественном произведении.	-	6	-	6	№№1,3,4 №№6,7,12	Выполнение заданий по выявлению различных стилистических приёмов в предложенных отрывках текстов для анализа	групповой опрос, индивидуальное задание
3.	Тема 3: Лингвистические стилистические приемы: лексические, синтаксические, фразеологические.	-	5	-	7	№№1,3,4 №№6,7,13	Выполнение заданий по выявлению различных стилистических приёмов в предложенных	групповой опрос, индивидуальное задание

	Анализ стилистических приемов в художественном произведении.						отрывках текстов для анализа	
4.	Модуль II Тема 4: Литературоведческий стилистический анализ: жанр, тема, идея. Анализ стилистических приемов в художественном произведении	-	3	-	10,3	№№1,2,3,4 №№5,9,11	Определение жанра, темы, идеи предложенных рассказов	групповой опрос, индивидуальное задание
5.	Тема 5: Литературоведческий стилистический анализ: композиция, композиционные формы. Анализ стилистических приемов в художественном произведении	-	3	-	10,3	№№1,2,4 №№6,10,11	Выполнение анализа композиционных форм предложенных рассказов	групповой опрос, индивидуальное задание
6.	Тема 6: Литературоведческий стилистический анализ: сюжет, компоненты сюжета, заголовки. Анализ стилистических приемов в художественном произведении	-	3	-	10,3	№№1,2,3,4 №№8,10,12 №11,13	Выполнение анализа структуры сюжета, заголовка отрывков произведений по выбору	групповой опрос, индивидуальное задание
7.	Тема 7: Конфликт, характеры, тон художественного	-	3	-	10,3	№№2,3,4 №№7,12	Выполнение анализа конфликта, характеров, тона	групповой опрос, индивидуальное задание

	произведения как компоненты литературоведческого анализа						худ. произведений по выбору	
8.	Тема 8: Принципы построения художественного произведения	-	3	-	10,3	№№2,3,4 №№9,11	Выполнение стилистического анализа текстов по выбору по предложенной схеме	групповой опрос, индивидуальное задание
9.	Модуль III Тема 9: Комплексный литературоведческий анализ художественного произведения	-	3	-	10,3	№№2,3,4 №№5,6,9,10	Выполнение комплексного анализа художественных текстов по предложенной схеме	групповой опрос, индивидуальное задание
	Всего часов:	-	34		81,8			

**Рейтинг план дисциплины
«Литературоведческий анализ текста (на основном языке)»**

Специальность: 45.03.01– «Филология (Зарубежная филология (Английский язык и литература, китайский язык))»

Курс 2,3 семестр 4,5.

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль I				
Текущий контроль				
Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Выполнение индивидуального задания	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				25
Модуль II				
Текущий контроль				
Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Выполнение индивидуального задания	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2			0	25
Модуль III				
Текущий контроль				
Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Выполнение индивидуального задания	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 3			0	20
Итоговый контроль				
Экзамен	30			30
Поощрительные баллы				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.			0	10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение лекционных занятий			0	-6

Посещение практических (семинарских занятий)				-10
-------------------------------------------------	--	--	--	-----